

English captions for Flame Bearers: Rebeca Bernal: I Can Change Lives (English)

Original text in bold

Interviewer (Janelly Farias) translated text in regular font

Rebeca Bernal's translated responses in italics

1

00:00:00,280 --> 00:00:02,399

Voy entendiendo en este en este camino

I'm understanding on this journey

2

00:00:02,399 --> 00:00:06,480

que que mi voz es super poderosa, que estoy

that my voice is super powerful, that I am

3

00:00:06,480 --> 00:00:10,000

creando eh algo muy importante y que lo

creating something very important, and

4

00:00:10,000 --> 00:00:11,679

aprendo de ti, que que puedo cambiar

I'm learning from you that I can change

5

00:00:11,679 --> 00:00:14,679

vidas.

lives.

6

00:00:16,440 --> 00:00:18,880

Hey everyone, I'm Janelly Farias and for the

7

00:00:18,880 --> 00:00:21,000

month of June, I'm teaming up with Flame

8

00:00:21,000 --> 00:00:23,119

Bearers to bring you raw conversations

9

00:00:23,119 --> 00:00:26,800

with LGBTQ plus athletes. Let's jump in.

10

00:00:26,800 --> 00:00:29,599

Today I'm talking to Rebeca Bernal. I

11

00:00:29,599 --> 00:00:31,480

learned that

12

00:00:31,480 --> 00:00:34,920

uh behind this ferocious and strong

13

00:00:34,920 --> 00:00:38,040

leader and and talented soccer player,

14

00:00:38,040 --> 00:00:39,920

uh there's

15

00:00:39,920 --> 00:00:42,640

a a beautiful human being. Of course, uh

16

00:00:42,640 --> 00:00:45,280

I already knew that because been my

17

00:00:45,280 --> 00:00:47,800

partner for six years. Um but this is

18

00:00:47,800 --> 00:00:49,800

the first time we have a conversation

19

00:00:49,800 --> 00:00:52,680

like this in public. So it's a thing

20

00:00:52,680 --> 00:00:55,879

very powerful from that perspective.

21

00:00:55,879 --> 00:00:57,840

Currently plays for the Washington Spirit

22

00:00:57,840 --> 00:01:01,000

of the NWSL and she is captain of the

23

00:01:01,000 --> 00:01:03,239

Mexican National Soccer team. She's been

24

00:01:03,239 --> 00:01:05,760

champion four times of the Liga MX

25

00:01:05,760 --> 00:01:08,240

Femenil with her former team Rayadas

26

00:01:08,240 --> 00:01:11,960

Monterrey. She is an authentic leader

27

00:01:11,960 --> 00:01:14,680

and legend within Mexican soccer. And on

28

00:01:14,680 --> 00:01:16,439

top of all of that, it makes me proud to

29

00:01:16,439 --> 00:01:19,159

say she is my partner, my best friend

30

00:01:19,159 --> 00:01:21,680

and my favorite soccer player, maybe

31

00:01:21,680 --> 00:01:24,040

even my favorite athlete.

32

00:01:24,040 --> 00:01:26,159

Re, gracias por acompañarme el día de
Re, thank you for joining me today.

33

00:01:26,159 --> 00:01:29,920

hoy. ¿Cómo estás? Hola. Eh, feliz de
How are you?
Hi.

34

00:01:29,920 --> 00:01:32,840

estar aquí compartiendo con ustedes.
I'm happy to be here sharing with you all.

35

00:01:32,840 --> 00:01:35,280

Nerviosa, nerviosa también, pero más
Nervous?
Nervous also, but mostly

36

00:01:35,280 --> 00:01:36,880

feliz. Estoy bien.
happy. I'm good.

37

00:01:36,880 --> 00:01:38,439

Bueno, vamos con con la primera
Great, let's get going with the first

38

00:01:38,439 --> 00:01:41,720

pregunta. Cuéntanos sobre tu proceso de
question. Tell us about your coming-out process

39

00:01:41,720 --> 00:01:44,200

de salir del closet siendo jugadora
as a professional soccer player.

40

00:01:44,200 --> 00:01:48,079

profesional. fue un proceso eh y sigue
It was a process and it's still a process.

41

00:01:48,079 --> 00:01:50,680

siendo un proceso, creo, para mí, pues

I believe that, for me,

42

00:01:50,680 --> 00:01:54,600

en de un inicio complicado por eh mis

at first it was complicated by my

43

00:01:54,600 --> 00:01:57,399

circunstancias culturales eh también de

cultural circumstances and also by

44

00:01:57,399 --> 00:02:02,439

familia. Eh, corrí con la fortuna de que

my family. I'm lucky that

45

00:02:02,439 --> 00:02:07,320

mis papás, aún siendo algo difícil con

although it's still difficult for my parents

46

00:02:07,320 --> 00:02:10,560

lo que con lo que lidiar, eh, me

to deal with,

47

00:02:10,560 --> 00:02:14,800

apoyaron y eso fue sumamente de ayuda

they support me, and that was extremely helpful

48

00:02:14,800 --> 00:02:17,360

para mí porque pues estaba haciendo

because it was

49

00:02:17,360 --> 00:02:19,760

difícil eh cargar con este peso, con las

hard for me to carry this weight, with the

50

00:02:19,760 --> 00:02:21,680
decisiones que estaba tomando en mi vida
decisions I was making in my life

51
00:02:21,680 --> 00:02:24,760
y sabía que para ellos fue difícil, de
and I knew it was difficult for them.

52
00:02:24,760 --> 00:02:27,239
hecho, el dar ese paso con ellos,
In fact, taking that step with them,

53
00:02:27,239 --> 00:02:31,319
principalmente ente eh fue complejo,
mainly, it was complex.

54
00:02:31,319 --> 00:02:33,519
pero el sentir el respaldo de la gente
But feeling the support from people

55
00:02:33,519 --> 00:02:36,680
que me quería me ayudó mucho a hacerlo
who loved me helped me a lot in being

56
00:02:36,680 --> 00:02:39,959
ahora hacia el exterior y hasta el día
out to the world now, and to this day

57
00:02:39,959 --> 00:02:42,519
de hoy agradezco todo el apoyo de mi
I appreciate all the support from my

58
00:02:42,519 --> 00:02:45,159
círculo cercano en este proceso que pues
close circle in this process and well,

59
00:02:45,159 --> 00:02:48,560

al final del día, como te decía, por el
at the end of the day, like I was telling you, because of the

60

00:02:48,560 --> 00:02:51,599

tema cultural del eh del país del que
cultural aspects of the country I come from,

61

00:02:51,599 --> 00:02:53,480

vengo, pues sigue siendo como que un
it continues to be

62

00:02:53,480 --> 00:02:57,800

trabajo de todos los días. ¿Sentiste
a daily job.

63

00:02:57,800 --> 00:03:01,239

ansiedad o o miedo al hacerlo o sigues
Did you feel anxiety or fear when doing this or

64

00:03:01,239 --> 00:03:03,640

sintiendo eso? Me daba mucho miedo
do you feel that way now?
I was really scared

65

00:03:03,640 --> 00:03:06,599

porque tenía miedo al al que cómo iban a
because I was afraid of how

66

00:03:06,599 --> 00:03:08,799

reaccionar mis papás en ese momento. Lo
my parents were going to react.

67

00:03:08,799 --> 00:03:10,400

único que sabía era que me amaba, pero
The only thing I knew is that they loved me, but

68

00:03:10,400 --> 00:03:13,400

al final era es algo muy difícil de
ultimately it was something difficult to

69

00:03:13,400 --> 00:03:17,360
asimilar en ese momento y fue
take in at that moment and it was

70

00:03:17,360 --> 00:03:21,080
difícil. Eh, hoy en día estoy más
hard. Now, I'm a lot

71

00:03:21,080 --> 00:03:24,200
tranquila, eh me siento mucho mejor, eh,
calmer. I feel much better.

72

00:03:24,200 --> 00:03:27,239
pero pues sigue siendo, o sea, me sigue
But it still

73

00:03:27,239 --> 00:03:30,439
dando miedo por las circunstancias eh
scares me because of the cultural circumstances,

74

00:03:30,439 --> 00:03:34,519
culturales, pero cada vez lo afronto de
but each time I get better at dealing with it.

75

00:03:34,519 --> 00:03:35,799
de mejor manera.

76

00:03:35,799 --> 00:03:39,519
Dices que la respuesta de tus papás fue,
You say that although your parent's response

77

00:03:39,519 --> 00:03:41,879
aunque fue difícil, fue algo positivo.
was difficult, it overall was positive.

78

00:03:41,879 --> 00:03:46,040

Em, ¿cómo fue la respuesta de

How was the response from

79

00:03:46,040 --> 00:03:47,920

tu equipo en ese momento? de de tus

your team at this time? and from your

80

00:03:47,920 --> 00:03:50,560

amistades en ese momento, de la afición

friends, your fans,

81

00:03:50,560 --> 00:03:51,640

de la gente.

the public?

82

00:03:51,640 --> 00:03:54,400

Pues la verdad es que es algo como un

Well, the truth is that it was a

83

00:03:54,400 --> 00:03:55,920

poquito contradictorio porque

bit contradictory because

84

00:03:55,920 --> 00:03:57,680

internamente, a ver, en mi equipo creo

internally, you see — my team knew.

85

00:03:57,680 --> 00:04:01,920

que sabían, o sea, mis papás eh no, pero

My parents didn't but

86

00:04:01,920 --> 00:04:05,000

mi equipo sí. Entonces, algo que he

my team did. So, something

87

00:04:05,000 --> 00:04:06,920

trabajado en mi vida es que quiero ser

I've worked on in my life is to be

88

00:04:06,920 --> 00:04:09,879

transparente con todas las partes. Eh,

transparent with everyone.

89

00:04:09,879 --> 00:04:12,000

si mi equipo lo sabían, que obviamente

So, yeah, my team knew, and obviously

90

00:04:12,000 --> 00:04:14,040

son importantes en mi vida, pues yo

they're important in my life, and, well,

91

00:04:14,040 --> 00:04:15,959

quería que mis papás también supieran,

I wanted my parents to know too,

92

00:04:15,959 --> 00:04:18,560

porque al final yo soy muy familiar, soy

because ultimately, I'm very family-oriented, I'm

93

00:04:18,560 --> 00:04:22,040

muy cercana a ellos y me sentía eh

really close to them and I felt

94

00:04:22,040 --> 00:04:24,759

sentía que no era congruente conmigo

like I wasn't being consistent with myself

95

00:04:24,759 --> 00:04:28,520

misma al ocultar algo así. Entonces,

by hiding this. So, well

96

00:04:28,520 --> 00:04:33,039

pues para mí fue como dar un paso, estar

for me, it was like taking a step forward by

97

00:04:33,039 --> 00:04:35,520

ser congruente con todas las partes.

being consistent with everyone.

98

00:04:35,520 --> 00:04:38,800

Obviamente pues tengo muy buenas amigas

Obviously, I have really good friends

99

00:04:38,800 --> 00:04:41,479

en mi equipo y siempre me han apoyado en

on my team and they've always supported me

100

00:04:41,479 --> 00:04:44,160

ese sentido que es algo que cada vez va

in that sense, which is something that continues to

101

00:04:44,160 --> 00:04:46,199

mejorando dentro del fútbol y en el

improve within soccer, and in

102

00:04:46,199 --> 00:04:48,000

deporte en general, que cada vez somos

sports in general — that there are more and more of us,

103

00:04:48,000 --> 00:04:51,639

más personas y no solamente eh personas

not just people

104

00:04:51,639 --> 00:04:54,280

que salen del closet, sino que pues

who come out of the closet, but just

105

00:04:54,280 --> 00:04:56,639

también nos apoyamos entre nosotras y
also people supporting each other and

106

00:04:56,639 --> 00:05:00,360

eso para mí es es clave en estos
that, for me, was key in these processes.

107

00:05:00,360 --> 00:05:05,199

procesos. ¿Has recibido tu abuso por ser
Have you received abuse for being

108

00:05:05,199 --> 00:05:07,400

auténtica, por ser abierta?
authentic, for being out?

109

00:05:07,400 --> 00:05:12,759

Sí, lamentablemente sí. Eh, pues
Yes, unfortunately, yes.

110

00:05:12,759 --> 00:05:15,080

más en el país de donde soy, que la
Well, more so in the country where I'm from — and

111

00:05:15,080 --> 00:05:16,720

verdad es que soy muy orgullosa de ser
honestly I'm really proud to be

112

00:05:16,720 --> 00:05:20,720

mexicana. Eh, amo mi país, pero en este
Mexican. I love my country, but when it comes to

113

00:05:20,720 --> 00:05:23,919

tipo de cosas creo que estamos muy lejos
these kind of things I think we're so far

114

00:05:23,919 --> 00:05:26,560

de de donde deberíamos estar en cuestión

then where we should be when it comes to

115

00:05:26,560 --> 00:05:30,880

de libertad, de pues poder ser tú misma.

freedom, being able to be yourself.

116

00:05:30,880 --> 00:05:32,440

eh

117

00:05:32,440 --> 00:05:34,360

sin importar nada y se siguen viendo

Regardless, we're still seeing

118

00:05:34,360 --> 00:05:38,960

hechos lamentables, eh muertes o acosos

horrible actions, deaths or harassment,

119

00:05:38,960 --> 00:05:42,039

o eh pues agresiones verbales o

or verbal attacks,

120

00:05:42,039 --> 00:05:44,880

inclusive no verbales.

as well as non-verbal attacks.

121

00:05:44,880 --> 00:05:49,440

Pero pues yo siempre me he centrado en

But I've always focused on

122

00:05:49,440 --> 00:05:51,360

mi felicidad, aunque sea difícil,

my happiness, even when it's hard,

123

00:05:51,360 --> 00:05:53,759

obviamente, a veces pues hacer un lado

obviously, sometimes, to put aside

124

00:05:53,759 --> 00:05:58,000

todos esos comentarios y pues quién

all those comments and focus on

125

00:05:58,000 --> 00:06:00,919

quiero ser, eh, lo que me hace feliz, la

who I want to be, what makes me happy,

126

00:06:00,919 --> 00:06:04,039

gente que me rodea. Siempre busco estar

the people around me. I always try to be

127

00:06:04,039 --> 00:06:06,720

donde me siento feliz y puedo ser yo

where I feel happy and can be

128

00:06:06,720 --> 00:06:10,400

misma, eh, me puedo sentir valorada y

myself, where I can feel valued and

129

00:06:10,400 --> 00:06:14,080

respetada. Entonces, pues sí, eh me ha

respected. So, while yes, I've

130

00:06:14,080 --> 00:06:18,199

tocado ser parte de de agresiones, pero

experienced aggression, but

131

00:06:18,199 --> 00:06:21,080

pues espero con todo esto, inclusive esa

I hope that with all this, including this

132

00:06:21,080 --> 00:06:23,960

entrevista, eh pueda todo esto mejorar.

interview, it all can get better.

133

00:06:23,960 --> 00:06:25,599

Sí, justo lo que hablábamos antes, esto,
Yes, like what we were talking about earlier,

134

00:06:25,599 --> 00:06:28,240

es tan importante tener estos espacios y
it's so important to have these spaces

135

00:06:28,240 --> 00:06:32,440

hablar de estos temas, eh, porque la
and talk about these topics, because

136

00:06:32,440 --> 00:06:34,919

homofobia sigue existiendo en todo el
homophobia continues to exist everywhere,

137

00:06:34,919 --> 00:06:36,800

mundo, especialmente en México, y es tan
especially in Mexico, and it's so

138

00:06:36,800 --> 00:06:39,800

importante tener eh voces como la tuya,
important to have voices like yours,

139

00:06:39,800 --> 00:06:42,680

como la mía, eh dándole visibilidad a
like mine, giving visibility to

140

00:06:42,680 --> 00:06:45,720

estos temas. Al inicio de la
these topics. At the beginning of

141

00:06:45,720 --> 00:06:47,720

conversación eh comentamos que
this conversation we were saying that

142

00:06:47,720 --> 00:06:49,919

comentábamos que estabas un poco
you were a little

143

00:06:49,919 --> 00:06:52,680

nerviosa para tener esta esta plática
nervous to have this chat

144

00:06:52,680 --> 00:06:54,919

conmigo, eh, que es algo interesante
with me, which is interesting

145

00:06:54,919 --> 00:06:56,720

porque obvio hablamos de estos temas tú
because obviously we talk about these topics

146

00:06:56,720 --> 00:06:59,120

y yo, o sea, todos los días tú y yo
every day,

147

00:06:59,120 --> 00:07:03,520

hablamos de todo, eh, pero en sí esta es
we talk about everything, but this is

148

00:07:03,520 --> 00:07:07,319

la primera vez que hablamos de de esto
the first time we're talking about this

149

00:07:07,319 --> 00:07:11,240

al público, es tan importante, eh, o
publicly. It's so important,

150

00:07:11,240 --> 00:07:14,879

sea, que alguien como tú puse su voz
for someone like you to lend your voice

151

00:07:14,879 --> 00:07:16,879

para bien, porque tú dentro de México

to a good cause, because within Mexico,

152

00:07:16,879 --> 00:07:19,759

reveres, o sea, todo el mundo que juega

you're really looked up to, everyone who plays

153

00:07:19,759 --> 00:07:21,479

fútbol, especialmente todas las niñas

soccer, especially girls

154

00:07:21,479 --> 00:07:23,160

que juegan, o sea, te ven a ti, dicen,

who play, look at you and say,

155

00:07:23,160 --> 00:07:25,720

"Wow, de grande quiero ser como como

"Wow, when I grow up I want to be like

156

00:07:25,720 --> 00:07:30,840

Rebeca." Eh, ¿tú cómo cómo

Rebeca." How do you

157

00:07:30,840 --> 00:07:33,360

eh llevas esa responsabilidad en tu día

handle that responsibility in your day to day?

158

00:07:33,360 --> 00:07:36,039

a día? Voy entendiendo en este en este

I'm learning in this

159

00:07:36,039 --> 00:07:40,000

camino que que mi voz es super poderosa,

journey that my voice is really powerful,

160

00:07:40,000 --> 00:07:42,840

que estoy creando eh algo muy importante

that I'm creating something really important

161

00:07:42,840 --> 00:07:45,280

y que lo aprendo de ti, que puedo

and I'm learning from you, that I can

162

00:07:45,280 --> 00:07:48,080

cambiar vidas. Entonces, pues a veces es

change lives. So, well, sometimes it's

163

00:07:48,080 --> 00:07:51,879

difícil el poder abrirme esta manera.

hard to open up like this.

164

00:07:51,879 --> 00:07:54,159

Eh, me da miedo también, o sea, soy

It scares me too, to be

165

00:07:54,159 --> 00:07:56,000

superhonesta.

really honest.

166

00:07:56,000 --> 00:08:00,280

Eh, pero es necesario, es necesario y y

But it's necessary, and

167

00:08:00,280 --> 00:08:03,000

obviamente esto lo aprendo de muchas

obviously I'm learning from a lot

168

00:08:03,000 --> 00:08:04,560

personas, pero principalmente de ti,

of people, but especially from you,

169

00:08:04,560 --> 00:08:06,440

porque eres la persona que tengo más

because you're the person

170

00:08:06,440 --> 00:08:10,039

cercana y que pues me impulsa y que no
closest to me, the one who encourages me,

171

00:08:10,039 --> 00:08:14,120

es nada como eh obligado, ¿sabes? creo
and it's not forced at all, you know? I think

172

00:08:14,120 --> 00:08:16,800

que es muy natural y que estoy eh
it's very natural and that I'm

173

00:08:16,800 --> 00:08:19,039

intentando también mejorar porque estoy
also trying to improve myself because I'm

174

00:08:19,039 --> 00:08:22,240

en este proceso de aprendizaje. Entonces
in this learning process. So

175

00:08:22,240 --> 00:08:25,280

sí es difícil, pero quiero dar ese paso
yes, it's hard, but I want to take this step

176

00:08:25,280 --> 00:08:29,199

para poder ayudar a más gente.
to be able to help more people.

177

00:08:29,199 --> 00:08:31,199

Ya mi sonrisa.
There's my smile.

178

00:08:31,199 --> 00:08:33,399

Okay, vamos a cambiar un poco la
Okay, we're going to change

179

00:08:33,399 --> 00:08:36,839

dinámica. Vamos a hacer eh rapid fire.

the dynamic a bit. We're going to do a "rapid fire."

180

00:08:36,839 --> 00:08:39,680

Okay. Una palabra para describir a la

Okay. One word to describe the

181

00:08:39,680 --> 00:08:43,120

comunidad LGBT comunidad en el deporte.

LGBT community in sports?

182

00:08:43,120 --> 00:08:44,399

Libertad.

Freedom.

183

00:08:44,399 --> 00:08:48,000

Mm, me gusta. Canción que te llena de

I like that. Song that fills you

184

00:08:48,000 --> 00:08:50,959

energía y te hace sentir invencible. Tu

with energy and makes you feel invincible.

185

00:08:50,959 --> 00:08:53,320

hype song. Pues una que me llena de

Your hype song.

Well, one that fills me

186

00:08:53,320 --> 00:08:57,080

energía es, no sé por qué y ya está como

with energy, I don't know why, and it's

187

00:08:57,080 --> 00:08:59,800

que ya tiene tiempo. Es Mbappé de Eladio

been around for a while, is "Mbappe" by Eladio

188

00:08:59,800 --> 00:09:02,079

Carrión, pero algo una que me encanta

Carrion, but one that I love it for the

189

00:09:02,079 --> 00:09:04,519

por la letra, el significado y que

lyrics, the meaning and also

190

00:09:04,519 --> 00:09:06,120

también la suelo escuchar en momentos

that I listen to at times when

191

00:09:06,120 --> 00:09:08,240

como que me tengo que concentrar, pero

I have to concentrate, but

192

00:09:08,240 --> 00:09:11,399

es más como un poquito más lenta que la

is a little slower than

193

00:09:11,399 --> 00:09:14,959

de Mbappé. Es la de me vieron. Eh, aquí

Mbappe, is "Me Vieron." Oh, I have it

194

00:09:14,959 --> 00:09:18,640

la tengo. A ver. Eh, me vieron cruzar de

here. "Me Vieron Cruzar" by

195

00:09:18,640 --> 00:09:21,120

calle 13. Esa me gusta muchísimo. La

Calle 13. I like it a lot. The

196

00:09:21,120 --> 00:09:23,320

letra es muy

lyrics are really

197

00:09:23,320 --> 00:09:25,839

muy buena y pues me gusta porque me me
good and well, I like it because it makes sense to me.

198

00:09:25,839 --> 00:09:28,760
hace sentido. ¿Cuál es la mejor forma en
What's the best way

199

00:09:28,760 --> 00:09:30,440
que una compañera puede ser una
a teammate can be a true ally?

200

00:09:30,440 --> 00:09:34,440
verdadera aliada? entendiéndote, eh, sin
Understanding you, without

201

00:09:34,440 --> 00:09:38,200
juzgar, siendo empática, eh, y al final
judging, being empathetic, and ultimately

202

00:09:38,200 --> 00:09:41,600
también que se interese en
also being interested

203

00:09:41,600 --> 00:09:44,760
lo que nosotras estamos creando. Eh, y
what we're creating. And

204

00:09:44,760 --> 00:09:47,279
al final creo que que vaya con todos los
in the end I think that goes with all

205

00:09:47,279 --> 00:09:50,000
valores que que nosotras eh llevamos.
the values that we hold.

206

00:09:50,000 --> 00:09:52,320
¿Qué te gustaría poder decirle a tu yo

What would you like to tell your

207

00:09:52,320 --> 00:09:56,040

atleta de la high school? que siga por
high school athlete self?

208

00:09:56,040 --> 00:10:00,480

ese camino, que sea ella misma, que
To keep going down this path, to be herself,

209

00:10:00,480 --> 00:10:04,200

cualquier cosa por la que trabaje
that anything she works for,

210

00:10:04,200 --> 00:10:08,440

lo va a lograr y que trabaje por sus
she's going to achieve, and to go for her dreams.

211

00:10:08,440 --> 00:10:11,360

sueños. Autenticidad en el campo
What does authenticity on the field mean?

212

00:10:11,360 --> 00:10:15,200

significa ser tú misma, brillar. Si
To be yourself. To shine.

213

00:10:15,200 --> 00:10:16,880

pudieras ayudar a alguien que está
If you could help someone who is

214

00:10:16,880 --> 00:10:19,320

luchando con su identidad o con salir
struggling with their identity or with

215

00:10:19,320 --> 00:10:21,720

del closet en este momento, ¿qué le
coming out right now, what would you say?

216

00:10:21,720 --> 00:10:24,920

dirías? que somos más las personas

That there are more of us good people

217

00:10:24,920 --> 00:10:28,920

buenas en este mundo, que sea

in this world, to be

218

00:10:28,920 --> 00:10:30,600

eh

219

00:10:30,600 --> 00:10:34,920

él, ella misma y que

his or her self, and that

220

00:10:34,920 --> 00:10:37,279

todo con amor es posible.

with love, anything is possible.

221

00:10:37,279 --> 00:10:40,639

I love you,

222

00:10:41,680 --> 00:10:44,040

bebé. Gracias. No te diré en inglés

Thank you. I won't tell you in English

223

00:10:44,040 --> 00:10:48,200

porque ya eres bilingüe. Thank you for

because you're already bilingual.

224

00:10:48,200 --> 00:10:51,800

you are. Thank you for being wonderful

225

00:10:51,800 --> 00:10:52,760

are.

226

00:10:52,760 --> 00:10:55,959

I hope that more athletes and people

227

00:10:55,959 --> 00:10:58,160

especially within Mexico and the Spanish

228

00:10:58,160 --> 00:11:02,120

speaking community can be celebrated for

229

00:11:02,120 --> 00:11:04,399

for who they are daily and just like you

230

00:11:04,399 --> 00:11:07,000

said, that they know that there are more

231

00:11:07,000 --> 00:11:10,240

good people in this world than uh

232

00:11:10,240 --> 00:11:13,600

anything else.